Estratégia
CONCURSOS

# Aul

Língua Inglesa p/ SEFAZ-RJ (Auditor - Área TI) Com Videoaulas - 2019.2

Professor: Ena Smith

# AULA 00 – DEMONSTRATIVA

| SUMÁRIO RESUMIDO | PÁGINA |
|---|---|
| 1 - Apresentação | 2 |
| 2 - Cronograma e Conteúdo Programático | 9 |
| 3 – Técnicas de Interpretação de Textos | 9 |
| 4 - Texto 1, Questões Comentadas e Tradução | 14 |
| 5 - Texto 2, Questões Comentadas e Tradução | 29 |
| 6 - Texto 3, Questões Comentadas e Tradução | 40 |
| 7 - Vocabulários | 52 |
| 8 – Lista de Questões Apresentadas | 56 |
| 9 - Gabaritos | 65 |



# 1 – APRESENTAÇÃO

Seja bem-vindo (a) a este curso de **LÍNGUA INGLESA**, desenvolvido para permitir uma preparação completa para o concurso da **SEFAZ-RJ** na área de TI.

Este material consiste de:

- **curso completo de Inglês em vídeo**, onde será explicado para você todos os tópicos exigidos no edital da **FCC** bem como a resolução de exercícios para você entender como cada assunto é cobrado na prova;
- **curso escrito completo (em PDF)**, formado por **6 aulas** onde será explicado todo o conteúdo teórico do último edital, além de serem apresentadas várias questões resolvidas, em especial aquelas exigidas em provas da **FCC**;
- **fórum de dúvidas**, onde você pode entrar em contato direto com os professores quando julgar necessário.

Neste curso você conseguirá economizar bastante tempo, pois abordaremos todos os tópicos exigidos no edital da **FCC**, e você poderá estudar conforme a sua disponibilidade de tempo, em qualquer ambiente onde você tenha acesso a um computador, tablet ou celular, e **evitará a grande perda de tempo gerada pelo trânsito** das grandes cidades. Isso é importante para todos os candidatos, mas é **especialmente relevante para aqueles que trabalham e estudam.** O número de pessoas que têm estudado para concursos via on-line tem crescido rapidamente, é um modo prático de estudo no conforto do lar, num horário mais conveniente. Tenho certeza que você terá proveito na disciplina que ministro.

Já faz tempo que você não estuda Inglês do ensino médio? Não tem problema, este curso também te atende perfeitamente. Isto por que você está adquirindo um material bastante completo, onde você poderá trabalhar cada assunto **em aulas escritas e vídeos**, e resolver uma grande quantidade de exercícios, sempre podendo consultar as minhas resoluções e tirar dúvidas no fórum. Assim, **é plenamente possível que, mesmo tendo dificuldades em Inglês e estando há algum tempo sem estudar esse tema, você consiga um ótimo desempenho na prova.** Obviamente, se você se encontra nesta situação, será preciso investir um tempo maior e dedicar-se bastante ao conteúdo do nosso curso.

A disciplina da Língua Inglesa para este concurso consiste: Compreensão e Interpretação de textos escritos na Língua Inglesa: o que envolve conhecimentos de gramática e terminologia.

As aulas em vídeo serão administradas pelo **professor Roberto Witte** e as aulas em pdf pela **professora Ena Loiola**. Seguem abaixo os nossos currículos para que você possa nos conhecer melhor.

**Roberto Witte:** formado em ciências econômicas pela FEA-USP, instrutor de língua inglesa desde 1983, instrutor e palestrante na área de concursos públicos desde 1994 e de Técnicas de Estudos. Tem aprimorado técnicas de ensino e desenvolvido métodos para alunos de diferentes áreas, cursos preparatórios para concursos públicos, aulas para executivos, cursos "*in-company*", traduções técnicas e versões para o inglês. Já lecionou por mais de 40.000 horas para mais de 50.000 alunos. Instrutor do Conselho Regional de Contabilidade - SP *(inglês)*. Possui método próprio de conversação para brasileiros. Sócio-proprietário da **InHouse Idiomas – Treinamento e Consultoria**.

- **Central de Concursos** *(SP). Presencial (1994 – 2017)*
- **Eu Vou Passar** *(PE) – (2012 – presente)*
- **Alfacon** *(SP) – (2014 – presente)*
- **Canal dos Concursos** *(RJ). Aulas online (2008-2010)*
- **Curso Aprovação** *(Curitiba). Satélite – (2004 – 2006)*
- **Grupo A** - *(2017 – presente)*
- **Getussp** - *(2012 – presente)*
- **Curso Aprovação (Curitiba)** – *(2006 – 2007)*
- **Federal Concursos** *(SP). Online (2010)*
- **Ordem dos Economistas do Brasil** – Desenvolveu e coordenou cursos voltados à preparação de candidatos à prova de BACEN pela. *(Presencial 2005 – 2006*)
- **Focus Concursos** - *(2017 - presente)*

***Autor das seguintes obras***

- ***"Business English – a practical approach"**, Ed. Saraiva (SP), 2003*

- ***"Presentations and Meetings in English - a practical approach"****, Ed. Saraiva(SP) , 2005*
- ***"Inglês para Concursos Públicos"***, editora Impetus (RJ), 2010
- ***"Inglês para Concursos – textos Avançados",*** *editora Impetus 2012*
- ***"Inglês para a Carreira Diplomática"****, editora* Impetus, 2013
- ***"Lighthouse Business Dictionary,*** *editora Pezco, 2014*

**Ena Loiola - Cursos Superiores:**

- Creative Writing English course - Sinclair College - Ohio - EUA
- Advanced English course - Sinclair College - Dayton - OH – EUA
- Classificada por duas vezes (GPA 4.0) na *US Dean's Honor List* (Lista de Honra Acadêmica Americana) do Sinclair College - Ohio - EUA
- English Composition Course I e II - Sinclair College - OH - EUA
- Technology Training - Cengage - Massachusetts - EUA
- Graduada em Geografia Bacharelado UECE

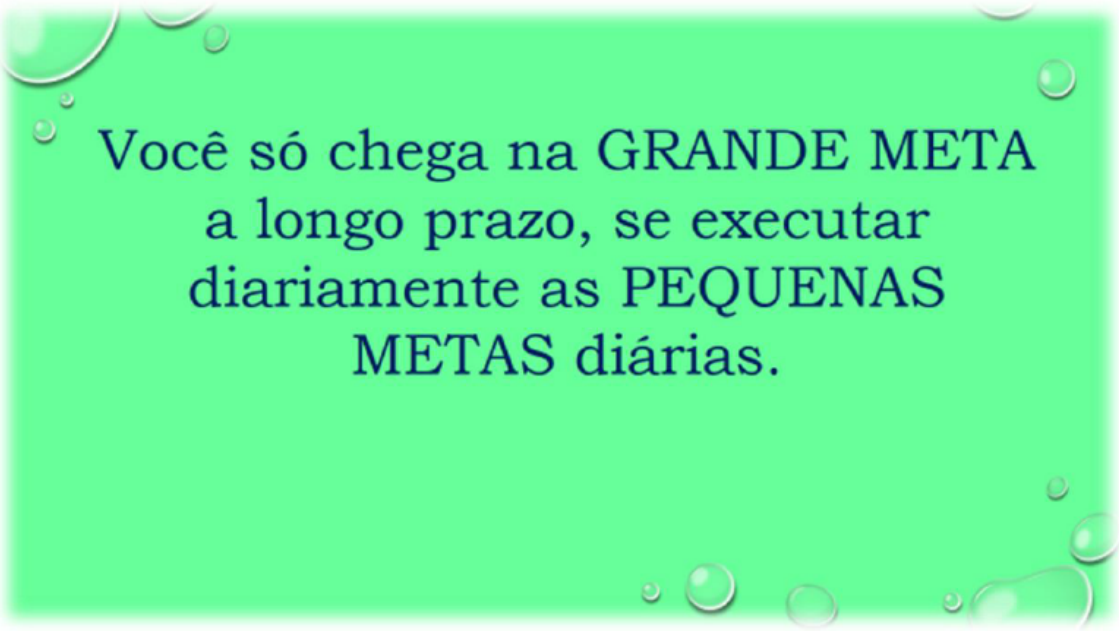
**Outros:**

- Formada em Língua Inglesa Cultura Britânica UFC.
- Como servidora pública, foi funcionária municipal e federal em Fortaleza (CE).
- Foi professora em cursos presenciais de Língua Inglesa e pré-vestibular (CE) e (RO).
- Foi professora de Inglês no curso online EuVouPassar.

Sabendo que você têm outras disciplinas a estudar - e algumas até com peso maior - condensei de uma forma precisa os aspectos mais relevantes da língua e que são mais comuns em estudos para concursos, uma vez que interpretar textos significa que você precisa saber tudo: gramática, vocabulário, técnicas de interpretação, etc.

Fique tranquilo(a), juntos desvendaremos "os mistérios" das provas de Inglês, e essa disciplina não será nenhum obstáculo à sua aprovação. E mesmo que nesse momento você ache que seja, despreocupe-se e passe a pensar assim: O obstáculo existe para ser vencido!

Nesse curso a princípio - aula 00 - nos concentraremos nas técnicas de interpretação, abrangeremos nas aulas seguintes os principais itens relevantes da gramática da Língua Inglesa.




Na aula em vídeo o prof. Roberto Witte vai explicar sobre os três tipos de memória.






Inicialmente, vamos compartilhar com você um resumo da análise que temos feito das provas de Língua Inglesa elaboradas pela **FCC**. Esse estudo meticuloso já acontece naturalmente cada vez que preparamos uma aula. Procuramos refletir no conteúdo dos cursos toda nossa experiência que temos adquirido com resolução de provas de diversos concursos públicos durante muitos anos. E é com muita propriedade que trazemos para você todas as informações que seguem, pois conhecemos muito bem a "personalidade" da banca. Temos ministrado diversos cursos aqui no Estratégia para todos os concursos públicos de todas as bancas. Portanto, temos **um raio X das provas de Inglês** em áreas diversas. Conhecemos também o outro lado, que é o perfil dos candidatos, conhecemos suas ansiedades, dúvidas, erros e acertos. Nosso intuito é que você faça uma autoanálise e reconheça a necessidade de preparar-se **com antecedência** não apenas nas outras disciplinas, mas **também na Língua Inglesa**.

Segue abaixo um quadro que preparei especialmente para essa aula. Ele traz algumas palavras e seus sinônimos que **sempre caem** nas provas da **FCC para a área fiscal**.




| Vocabulário | Sinônimos | Tradução |
|---|---|---|
| **allow** | **permit, ackowledge** | **permitir, autorizar, reconhecer** |
| **boost** | **push up** | **encorajar, estimular** |
| **budget** | **finances, plan** | **orçamento** |
| **decrease** | **fall, drop, slow, slash, slump, tumble, dwindle** | **diminuir, cair, declinar, definhar, decrescer; queda, baixa** |

| | | |
|---|---|---|
| duty | tax, levy | dever, obrigação, imposto |
| fee | rate | taxa |
| fine | financial penalty | multa, multar |
| GDP | gross domestic product | PIB (Produto Interno Bruto) |
| goods | merchandise | mercadorias, produtos |
| growth | development | crescimento, desenvolvimento |
| halt | stop, cease | parar, cessar |
| income | salary, wages, gains | salário, remuneração |
| income tax | | imposto de renda |
| income tax refund | | restituição de imposto de renda |
| income tax return | | declaração de imposto de renda |
| interests | profits, dividends | juros |
| IRS | Internal Revenue Service | Receita Federal |
| loan | lending | empréstimo |
| raise | boom, increase, swell | aumentar, crescer, expandir |
| sluggish | slow | lento |
| tax | levy, duty, excise | imposto, arrecadação, arrecadar |
| tax dodge | tax evasion | sonegação fiscal |
| tax evader | tax dodger | sonegador |

| | | |
|---|---|---|
| **tax evasion** | **dodging, tax dodge** | **sonegação fiscal, evasão fiscal** |
| **tax haven** | | **paraíso fiscal** |
| **tax-filling season** | | **temporada de declaração de imposto** |
| **taxpayer** | **filer** | **contribuinte** |
| **customs clearance** | | **despacho aduaneiro** |
| **turmoil** | **disturbance** | **instabilidade, turbulência** |
| **wage** | **income** | **salário, remuneração** |

A nossa programação é composta da aula 00 ou demonstrativa que é esta e mais **6 aulas.** Veja a seguir como será o nosso cronograma, o conteúdo será de acordo com o que é cobrado pela banca e você perceberá isso nos comentários das questões.

**Ah, e quando estiver acompanhando as vídeo-aulas, fotografe os slides com seu celular de modo a registrar aquele slide. Assim, você poderá consulta-lo rapidamente em qualquer lugar e fazer uma revisão rápida da matéria.**








# 2 – CRONOGRAMA E CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

## 2. 1. CONTEÚDO COMUM A TODAS AS AULAS:

**2.1.1. Tradução de Textos.**

**2.1.2. Teoria Gramatical e Terminologia.**

**2.1.3. Vocabulários de significado e sinônimos.**

**2.1.4 . Resolução de provas anteriores.**

## 2.2. CRONOGRAMA

**2.2.1. Aula 00 (disponível)- Técnicas de Interpretação de textos e Cognatos**

**2.2.2. Aula 01 (01/10/2019)–Formação de Palavras, Substantivos, Artigos**

**2.2.3. Aula 02 (12/10/2019) – Adjetivos, Advérbios e Afixos**

**2.2.4. Aula 03 (20/10/2019) – Conjunções, Verbos Auxiliares, Frasais e Modais**

**2.2.5. Aula 04 (01/11/2019) – Tempos Verbais Parte 1**

**2.2.6. Aula 05 (12/11/2019) – Tempos Verbais Parte 2**

**2.2.7. Aula 06 (20/11/2019) – Resolução de Provas**

# 3 – TÉCNICAS DE INTERPRETAÇÃO DE TEXTOS E COGNATOS

O primeiro passo para interpretar bem um texto é entendê-lo. E para entender um texto que não está em sua língua materna, você precisa conhecer o **vocabulário**. Isso significa não apenas aprender palavras novas, mas também lembrar as que você já aprendeu. Uma grande ajuda são os **cognatos verdadeiros**: quando você estiver diante de um texto de Língua Inglesa, sempre observará que existem palavras similares à Língua Portuguesa e que realmente são o que parecem ser. Essas palavras são chamadas cognatos verdadeiros ou **true friends** (verdadeiros amigos). Mas com esses você não precisa se

preocupar, o que confunde a maioria dos alunos são os **falsos cognatos**: São também conhecidos como **false friends** (falsos amigos). A boa notícia é que eles são a minoria, então isso facilita para conhecê-los, e é importante que você os reconheça pois por causa de um **falso cognato** pode-se perder uma questão, veja abaixo alguns dos falsos amigos que não são o que parecem ser:

**Pretend** = Fingir

He **pretends** to be a doctor.

Ele **finge** que é medico.

A palavra que significa "pretender" é **Intend**.

**Library** = Biblioteca

A **library** is not a luxury but one of the necessities of life. (Henry Beecher).

Uma **biblioteca** não é um luxo, mas sim uma das necessidades da vida.

A palavra que significa "livraria" é **bookstore**.

**Exit** = saída, sair

**Actually** = Na verdade, na realidade, de fato

**Actually**, everyone on the bus had to **exit.**

**Na verdade**, todos no ônibus tiveram que **sair/descer**.

A palavra que significa "atualmente" é **currently** e "êxito" é **success.**

Veja outros exemplos no quadro abaixo:

| Cognatos Falsos | Tradução |
|---|---|
| anthem | hino |
| cigar | charuto |
| data | dados (números, informações) |
| eventually | finalmente, por fim |
| exquisite | refinado, belo |
| grip | agarrar firme |
| hazard | perigo, arriscar |
| income tax return | declaração de imposto de renda |
| journal | periódico, revista especializada |
| legend | lenda |
| magazine | revista |
| notorious | algo ou alguém famoso por algo ruim ou negativo |
| office | escritório |
| parents | pais |
| policy | política (diretrizes) |
| pull | puxar |
| push | empurrar |
| tax | imposto |
| vegetables | verduras, legumes |

Outra ajuda na interpretação de texto são as **palavras conhecidas** – sempre você observará nos textos a influência da língua inglesa na língua portuguesa, são palavras bem conhecidas e as vemos em vários lugares; por exemplo: **office-boy** (rapaz de recados), **shopping-center** (centro de compras), **marketing** (compra e venda) **break** (uma pausa), **travel** (viagem), **ice-cream**(sorvete), **know-how** (conhecimento especializado), **show**(espetáculo), **fast-food**(comida rápida), **drink** (bebida), **coffee** (café), **upgrade** (atualização), **greencard** (passe-livre americano). Embora não sejam cognatos, a grande maioria de nós as conhecem. Essa é mais uma técnica que você usará na hora de interpretar: palavras conhecidas desde o colégio, ou por observar em propaganda, TV, músicas; você já sabe o que significam pois já está familiarizado com elas.

Com exceção dos cognatos verdadeiros, falsos e mistos e das palavras conhecidas, ficam aquelas palavras que você não conhece o significado. O que fazer para aprender e relembrar todo esse vocabulário? **Escreva!** Separe um **caderno só para Inglês** e monte um **glossário pessoal**, **repita** essas palavras com suas traduções todos os dias e vá adicionando novas. Além do caderno, você também pode usar um **cartaz**, põe na parede e vai escrevendo e repetindo. Tenha como alvo aprender 5 palavras novas por dia e sempre repita aquelas que já aprendeu. Se o seu nível de Inglês já for intermediário ou avançado, escreva a frase toda e não apenas a palavra solta. Além do caderno e/ou cartaz, você também pode escrever em **notas adesivas** e espalhar pela casa nos lugares onde você possa sempre ver. O seu subconsciente vai assimilando as palavras e elas se fixarão na sua mente. **Se não repetir, vai esquecer!**

Quando for possível, dependendo do significado da palavra, tente **desenhá-la**, a visualização é muito importante para a memorização. Ou então simplesmente ponha uma seta para cima indicando significado positivo (**joyful** = alegre) ou para baixo indicando negativo (**sadness** = tristeza). Use sua criatividade. Se pôr em prática todas essas dicas, da próxima vez que ver aquelas palavras (que você escreveu) em um texto, **você lembrará** delas!! Essa dica ajuda mesmo, experimente.

E quando aparecer no texto uma palavra que você nunca viu? **Observe o contexto e use sua intuição!** Isso mesmo, muitas vezes você deduzirá a tradução de um segmento apenas pelo **contexto** e/ou pela sua **intuição**, aliado ao seu conhecimento acumulado de mundo, de outras provas ou leituras. A intuição nesse momento será uma grande aliada, portanto não desanime quando no meio de uma frase tiver uma palavra que você não conhece, pois isso sempre acontecerá, afinal até mesmo na nossa língua materna não conhecemos todas as palavras do dicionário, não é mesmo? Siga em frente e use e abuse da sua intuição.

**O conhecimento do formato das orações** - saber que as orações em Inglês são geralmente formadas desse modo: **sujeito + verbo + complemento**, ficará mais fácil identificar no texto

cada componente da oração, principalmente os elementos essenciais que são o sujeito e o verbo. Com a prática aprenderá a reconhecê-los.

E o passo mais importante, que reúne todas as técnicas e dicas que vimos aqui: **Fazer exercícios!** Praticar e praticar resolvendo questões de provas passadas. Seguem abaixo as técnicas a serem aplicadas durante os exercícios.

**Skimming -** uma leitura rápida do texto apenas para ter uma noção geral. Método onde o leitor move rapidamente os olhos sobre o texto com o objetivo de perceber o pensamento dominante do autor e ter uma visão completa do assunto.

**Scanning** – ação de voltar os olhos ao texto lendo rapidamente como faz um "scanner", mas já sabendo o que está procurando, como por exemplo um nome, uma data, um fato. Em geral um segmento de palavras parecido com o enunciado da questão. Quando encontrar o que está procurando leia a sentença toda e a grife.

Essas técnicas são específicas de leitura rápida, mas embora usem o mesmo processo, os objetivos do **scanning** e **skimming** são diferentes. Você as achará úteis principalmente na hora da prova, pois estará numa corrida contra o tempo, e é justamente por isso que recomendo a técnica a seguir quando for começar a fazer a prova.

**Ler primeiro as questões** – evite a tendência de ler logo o texto e leia primeiro a opção, assim fica bem mais fácil de encontrar a resposta, pois ganha-se tempo. Quando for ao texto você já sabe que palavras procurar, aquelas que foram citadas nos enunciados das questões.

**Leia a primeira sentença de cada parágrafo** – A ideia principal na maioria dos parágrafos aparece na primeira sentença.

**Palavras chave** – são também chamadas de **clue/linkwords** ou pistas, são palavras tais como **but** (mas), **because** (porque), **best** (o melhor), **worst** (o pior), **the most** (o mais), **if/whether** (se), nomes de pessoas, lugares, datas, palavras em negrito ou itálico, sublinhadas, entre aspas, etc. Concentre-se nelas quando estiver analisando o texto em busca de respostas. Agora você já está munido das ferramentas, é só usá-las.



**Dica: Procure conferir o gabarito somente depois de resolver as questões, pois assim será mais proveitoso. Vá então agora para a Lista de Questões no final da aula e comece por lá. Sucesso !**

## 4 – TEXTO 1, QUESTÕES COMENTADAS E TRADUÇÃO

**Auditor Fiscal da Receita Estadual – SEFAZ-RJ – FCC**

Instruções: Para responder às questões de números 01 a 05, considere o texto a seguir:

***How to determine your income tax bracket***

*by Elizabeth Rosen, Contributor*

*In order to properly file your federal income tax return and pay any tax that you owe, it is necessary to understand your income tax bracket, your filing status, and which income tax rate(s) apply to you. There are currently six marginal income tax brackets and five federal filing statuses. The amount of tax you owe will depend on your filing status and how much taxable income you earn.*

***Marginal Income Tax Brackets***

*Your marginal income tax bracket basically represents the highest tax rate that you* MODAL *pay on your income. There are currently six marginal income tax brackets for each federal filing status: 10, 15, 25, 28, 33, and 35 percent.*

*The marginal tax bracket system is a gradual tax schedule, which essentially means the more you earn, the more tax you pay. The amount of taxable income that you earn determines which tax bracket(s) you fall into. It is important to realize that only the money you earn within a certain tax bracket is taxed at that rate. In other words, if you earned more in 2012 than you did in 2011 and thus moved into a higher tax bracket, only the money that falls within that higher tax bracket is taxed at the higher rate.*

*So, for example, if you move from the 25 percent tax bracket to the 28 percent tax bracket, you may make the mistake of believing that all of your income is now taxed at that higher*

*rate. However, only the money that you earn within the 28 percent bracket is taxed at that rate.*

*The structure of federal income tax brackets was first implemented by the IRS in the early 1900s in an attempt to create a progressive tax system that would demand less from lower-income individuals. This system, plus a series of tax credits and tax deductions, have allowed nearly half of Americans to avoid owing federal income tax altogether [Source: The Tax Foundation].*

***Federal Filing Statuses***

*Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax. There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.*
*When you fill out your federal income tax return, you must specify what your filing status is on the tax form. Review each filing status carefully and choose the one that best fits your situation. If you qualify for more than one filing status, you are allowed to choose the one that offers you the* ADJECTIVE *tax.*
(Adapted from http://www.irs.com/articles/how-determine-your-income-tax-bracket)

01. According to the context, the MODAL that adequately fills the blank is

(A) can.
(B) must.
(C) might.
(D) could.
(E) may.

01. According to the context, the MODAL that adequately fills the blank is

(A) can. = pode

Esse modal expressa capacidade, habilidade, ou é usado para se fazer pedido. Não é adequado para o espaço do texto.

(B) must. = expressa obrigação forte, certeza

*Your marginal income tax bracket basically represents the highest tax rate that you **must** pay on your income.*

Sua alíquota marginal do imposto de renda representa, basicamente, a mais alta taxa de imposto que você deve pagar sobre sua renda.

**must** = deve = **have to** = ter que

Essas taxas de cálculo do imposto de acordo com a faixa salarial é algo certo e o imposto é obrigatório. O MUST é o adequado. Os outros modais que expressam habilidade e possibilidade não cabem aqui.

(C) might. = podia, poderia e (E) may= pode

Podemos usar os auxiliares modais *may* ou *might* para dizer que há uma chance de que algo seja verdade ou que pode acontecer, ao se referir tanto a eventos atuais como futuros. Eles normalmente podem ser usados como sinônimos, embora o *might* possa sugerir uma menor chance de algo acontecer. São inadequados para o contexto pois o contribuinte deve pagar o imposto, é um dever e não uma probabilidade. Erradas.

(D) could. = poderia

*O could* pode ser usado para pedir permissão, para fazer um pedido e expressar habilidade no passado. Além da frase não está no Passado, o modal *could* não está exercendo nenhum desses propósitos citados. Opção errada.

**GABARITO: B**

---

02. According to the context, the ADJECTIVE that adequately fills the blank is

(A) lowest.
(B) smallest.
(C) highest.

(D) tallest.
(E) most.

02. According to the context, the ADJECTIVE that adequately fills the blank is

02. De acordo com o contexto, o ADJETIVO que adequadamente preenche o espaço é

(A) lowest. = o/a mais baixo(a), menor

*If you qualify for more than one filing status, you are allowed to choose the one that offers you the **lowest** tax.*

*Se você se qualifica para mais do que um estado civil de quem faz a declaração de imposto , você tem direito de escolher aquele que oferece o imposto **mais baixo/menor**.*

É óbvio que o contribuinte escolherá o imposto menor. Observe que ao colocarmos a palavra correta no espaço para o adjetivo, a frase soa com coerência. Esta é a opção correta.

(B) smallest = o/a menor (tamanho)

Esse adjetivo é adequado para se referir a tamanho físico. No texto, o substantivo tax pede um adjetivo que se refira a valor maior ou menor. Portanto, opção errada.

(C) highest = o/a mais alto(a)

Ninguém vai escolher a taxa mais alta, portanto não tem sentido dizer que o contribuinte escolheria o maior imposto. O texto ficaria incoerente.

(D) tallest. = o/a mais alto(a) (altura)

Este superlativo é adequado para definir um substantivo em termos de altura, e não em termos de medida. Opção errada.

(E) most. = o mais

Este é um adjetivo superlativo que é usado antes de adjetivos longos (palavras de mais de duas sílabas). Ainda que você não soubesse o seu significado, mas lembrasse essa regra, concluiria que o *most* não seria colocado antes de *tax* (palavra monossílaba). Errada.

**GABARITO: A**

---

03. A synonym for ***earn***, as the verb is used in the text, is

(A) make.
(B) win.
(C) award.
(D) gain.
(E) rise.

03. A synonym for ***earn***, as the verb is used in the text, is

03. Um sinônimo para **earn**, como o verbo é usado no texto, é

(A) make = produzir, no sentido de ganhar dinheiro

*the more you **earn**, the more tax you pay*

*quanto mais (dinheiro) você **ganha**, mais imposto você paga*

*the more you **make**, the more tax you pay*

*quanto mais (dinheiro) você **ganha,** mais imposto você paga*

*earn = make money = ganhar dinheiro*

Cuidado ! O enunciado está pedindo um verbo equivalente DENTRO DO CONTEXTO. Esta é a opção correta.

(B) win = vencer

**win** = ganhar (como prêmio), vencer, conquistar

Esse verbo não é usado para se falar de quantia ou valor obtido por trabalho. Opção errada.

(C) award = conceder

**award** = conceder, premiar, outorgar

Esse passou longe. Se substituído no texto pelo **earn**, deixaria a frase totalmente sem nexo. Opção errada.

(D) gain. = ganhar (peso, influência, conhecimento)

Verbo *to gain* (usado com objeto):

Não é o caso. Veja:

*The more you **earn**, the more tax you pay.*

*quanto mais (dinheiro) você ganha, mais imposto você paga.*

O objeto está oculto ou subentendido. Então aqui ele não é usado como objeto. Ainda assim, vejamos quais seriam os significados.




1. para obter (algo desejado), principalmente como resultado de nossos esforços: Ex: to gain possession of an object (ganhar a posse de um objeto); to gain permission to enter a country (obter permissão para entrar num país).

2. para adquirir como um aumento ou adição: to gain weight (ganhar peso);

3. ganhar como lucro: He gained ten dollars by this deal ( Ele ganhou dez dólares por este negócio).

Além dele não ser usado como objeto, aqui se refere a lucro, na frase se está falando da renda bruta ( the more you earn = quanto mais voce ganha)

4. vencer; to gain a prize ( ganhar o prêmio).

5. para vencer (alguém) para o próprio lado ou ponto de vista; to gain supporters (ganhar apoiadores).

verbo (usado sem objeto):

Este é o caso. Na frase o *to gain* é usado sem objeto, mas veja abaixo como nenhum dos significados cabe a ele no contexto analisado.

8.melhorar; progredir; avançar: to gain in health after an illness (ganhar saúde após uma doença).

9. chegar mais perto, como na busca (geralmente seguido por by ou upon): The horse was gaining as the favorite (O cavalo estava ganhando como favorito).

O verbo *to gain* como substantivo:

Não é o caso pois no contexto ele é usado como verbo, não como substantivo. Se fosse como substantivo (gains) os significados seriam:

12. lucro ou vantagem.
13. aumento ou avanço.
14. ganhos, lucros.
15. aquisição

Fonte: http://dictionary.reference.com/browse/gain?s=t

Portanto o verbo *to gain* não serve para substituir o *earn* na frase, pois deixaria o texto gramaticalmente incorreto.

(E) rise = aumentar

Nada a ver com o significado do verbo *to earn*. Opção errada.

**GABARITO: A**

**Dica: Para acertar uma questão como essa acima, não precisa se preocupar em memorizar regras gramaticais. A estratégia é ter contato com o idioma. Quanto mais você ler, fazer exercícios, copiar palavras à mão, mais você absorverá o uso das palavras no idioma. Quem tem um relativo conhecimento de Inglês sabe, que ao se falar em ganhar dinheiro é *make money*. ☺**

04. Segundo o texto,

(A) o sistema tributário progressivo já prevê uma série de créditos fiscais e deduções para indivíduos de baixa renda.
(B) a estrutura de faixas de renda foi criada no final da década de 1900.
(C) mais da metade dos americanos comete algum ato de sonegação.
(D) o sistema tributário progressivo acabou não favorecendo as camadas de menor renda.
(E) quase metade dos americanos é isenta do pagamento de imposto de renda.

04. Segundo o texto,

(A) o sistema tributário progressivo já prevê uma série de créditos fiscais e deduções para indivíduos de baixa renda.

*Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax.*
Seu estado civil determina os requisitos de preenchimento da sua declaração (se você seja ou não obrigado a entregar uma declaração de imposto, e qual declaração entregar), seu montante da dedução padrão, a sua elegibilidade para certos créditos fiscais e deduções fiscais, e seu imposto de renda.

Não é para pessoas de baixa renda, mas sim para aqueles que tem o direito a essas deduções e créditos fiscais. Existem vários fatores que elegem o indivíduo a ter direito a essas deduções e créditos. Opção errada.

(B) a estrutura de faixas de renda foi criada no final da década de 1900.

O texto só diz que foi no início desse século. Opção errada.

(C) mais da metade dos americanos comete algum ato de sonegação.

*This system, plus a series of tax credits and tax deductions, have allowed nearly half of Americans to avoid owing federal income tax altogether [Source: The Tax Foundation].*
Este sistema, mais uma série de créditos fiscais e deduções fiscais, têm permitido que quase metade dos americanos evitem completamente dever o imposto de renda. [Fonte: A Fundação Imposto].

Quando o texto cita metade, ele usa **nearly** = quase, ou seja é menos da metade e não mais da metade. Além disso, o texto não está falando em sonegação, e sim em ser isento devido a determinados fatores. Opção errada.

(D) o sistema tributário progressivo acabou não favorecendo as camadas de menor renda.

Contrário ao texto. Favoreceu sim. Opção errada.

(E) quase metade dos americanos é isenta do pagamento de imposto de renda.

*Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax. There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.*
Seu estado civil determina os requisitos de preenchimento da sua declaração (se você seja ou não obrigado a entregar uma declaração de imposto, e qual declaração entregar), seu montante da dedução padrão, a sua elegibilidade para certos créditos fiscais e deduções fiscais, e seu imposto de renda. Existem cinco estados civis federais com base no estado civil e outras condições: solteiro, casado declarando imposto separadamente, casado declarando conjuntamente, chefe de família, e viúvo (a) que se qualifica com filhos dependentes.

Vários fatores fazem com que a maioria dos americanos seja isenta de imposto: muitos tem renda baixa ou recebe créditos fiscais e deduções por causa da saúde e despesas com filhos menores, ou são inválidos ou empregados por conta própria. Esta é a opção correta.

**GABARITO: E**

05. De acordo com o texto,

(A) no sistema americano, todo e qualquer ganho do contribuinte é taxado.

(B) viúvos(as) com filhos dependentes são isentos do imposto de renda.

(C) o contribuinte sempre terá direito a uma restituição.

(D) o estado civil do contribuinte é um dos fatores que determina o valor do seu imposto de renda.

(E) a arrecadação de 2012 deve ser maior do que a de 2011.

05. De acordo com o texto,

(A) no sistema americano, todo e qualquer ganho do contribuinte é taxado.

Errado. Existe um nível no qual pessoas de baixa renda não são obrigadas a pagar imposto.

(B) viúvos(as) com filhos dependentes são isentos do imposto de renda.

Não. Eles pagam imposto menor, mas não são isentos.

(C) o contribuinte sempre terá direito a uma restituição.

Errado. Em alguns casos não existe restituição. Vários fatores são ponderados.

(D) o estado civil do contribuinte é um dos fatores que determina o valor do seu imposto de renda.

***Federal Filing Statuses***
***Estados Civis Federais***

*There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.*
Existem cinco estados civis federais com base no estado civil e outras condições: solteiro, casado declarando imposto separadamente, casado declarando conjuntamente, chefe de família, e viúvo (a) que se qualifica com filhos dependentes.

O estado civil é um fator determinante quando se calcula o imposto. Sendo destacado também em um dos subtópicos do texto, além de está no seu conteúdo. Esta é a opção correta.

(E) a arrecadação de 2012 deve ser maior do que a de 2011.

Nada a ver, além do texto não dizer isso, não tem lógica.

**GABARITO: D**

---

06. **2012 Federal Individual Income Tax Rates**

These are the tax rates for the 2012 tax year, if your filing status is “single”.

**Single**

| If your taxable income is over… | …but not over | Your tax is… | …of the amount over | Plus |
|---|---|---|---|---|
| $0 | $8,700 | 10% | $0 | — |
| $8,700 | $35,350 | 15% | $8,700 | $870.00 |
| $35,350 | $85,650 | 25% | $35,350 | **(?)** |
| $85,650 | $178,650 | 28% | $85,650 | $17,442.50 |
| $178,650 | $388,350 | 33% | $178,650 | $43,482.50 |
| $388,350 | — | 35% | $388,350 | $112,683.50 |

De acordo com o que é explicado no texto a respeito da tabela progressiva, o valor correto que preenche a célula **(?)** é

(A) $2,665.00.

(B) $3,997.50.

(C) $5,302.50.

(D) $4,867.50.

(E) $8,837.50.

06. **2012 Federal Individual Income Tax Rates**

**06. Taxas para o Imposto de Renda de Pessoa Física 2012**

These are the tax rates for the 2012 tax year, if your filing status is “single”.

Estas são as taxas de imposto para o ano fiscal de 2012, se seu estado civil for “solteiro”.

**Single**

| If your taxable income is<br>Se sua renda tributável é | ...but not over<br>....mas não acima de | Your tax is... (% )<br>Seu imposto é.... | ...of the amount over<br>....do montante que excede | Plus<br>Mais |
|---|---|---|---|---|
| $0 | $8,700 | 10 | $0 | — |
| $8,700 | $35,350 | 15 | $8,700 | $870.00 |
| $35,350 | $85,650 | 25 | $35,350 | **(?)** |
| $85,650 | $178,650 | 28 | $85,650 | $17,442.50 |
| $178,650 | $388,350 | 33 | $178,650 | $43,482.50 |
| $388,350 | — | 35 % | $388,350 | $112,683.50 |

De acordo com o que é explicado no texto a respeito da tabela progressiva, o valor correto que preenche a célula **(?)** é

(A) $2,665.00.

(B) $3,997.50.

(C) $5,302.50.

(D) $4,867.50.

(E) $8,837.50.

*So, for example, if you move from the 25 percent tax bracket to the 28 percent tax bracket, you may make the mistake of believing that all of your income is now taxed at that higher rate. However, only the money that you earn within the 28 percent bracket is taxed at that rate.*
Assim, por exemplo, se você passar da faixa de imposto de 25 por cento para a faixa de imposto de 28 por cento, você pode cometer o erro de achar que todo o seu rendimento é agora tributado a essa taxa mais elevada. No entanto, apenas o dinheiro que você ganha dentro da faixa de 28 por cento é tributado a essa taxa.

Segundo o texto, o cálculo deve ser feito por partes, a percentagem usada vai depender da faixa salarial. Então de acordo com a tabela que ele dá, temos:

10% do valor entre 0 e 8,700 = 10% de 8,700 = 870

15% do valor entre 8,700 e 35,350 = 15% de 26,650 = 3,997.50.

Soma-se agora os dois valores de impostos:

3,997.50 + 870 = 4,867.50.

**GABARITO: D**

---

**Translation**

***How to determine your income tax bracket***
***Como determinar sua alíquota de Imposto de Renda***

*by Elizabeth Rosen, Contributor*

*In order to properly file your federal income tax return and pay any tax that you owe, it is necessary to understand your income tax bracket, your filing status, and which income tax rate(s) apply to you. There are currently six marginal income tax brackets and five federal filing statuses. The amount of tax you owe will depend on your filing status and how much taxable income you earn.*

A fim de entregar corretamente sua declaração de imposto de renda federal e pagar qualquer imposto que você deve, é necessário compreender a alíquota de seu imposto de renda, seu estado civil, e qual a taxa (s) de imposto de renda aplicável a você. Existem

atualmente seis alíquotas marginais de imposto de renda e cinco estados civis federais. A quantidade de imposto que você deve vai depender do seu estado civil e de quanta renda tributável você ganha.

***Marginal Income Tax Brackets***
***Alíquotas Marginais do Imposto de Renda***

*Your marginal income tax bracket basically represents the highest tax rate that you must pay on your income. There are currently six marginal income tax brackets for each federal filing status: 10, 15, 25, 28, 33, and 35 percent.*

A sua alíquota marginal do imposto de renda representa, basicamente, a maior taxa de imposto que você deve pagar sobre o seu rendimento. Há atualmente seis alíquotas marginais de imposto de renda para cada estado civil federal: 10, 15, 25, 28, 33 e 35 por cento.

*The marginal tax bracket system is a gradual tax schedule, which essentially means the more you earn, the more tax you pay. The amount of taxable income that you earn determines which tax bracket(s) you fall into. It is important to realize that only the money you earn within a certain tax bracket is taxed at that rate. In other words, if you earned more in 2012 than you did in 2011 and thus moved into a higher tax bracket, only the money that falls within that higher tax bracket is taxed at the higher rate.*

O sistema de imposto progressivo é um cronograma gradual de impostos, o que significa, essencialmente que, quanto mais você ganha, mais imposto você paga. O montante dos rendimentos tributáveis que você ganha determina em qual faixa (s) de imposto você vai se encaixar. É importante perceber que só o dinheiro que você ganha dentro de um determinado escalão de imposto é tributado a essa taxa. Em outras palavras, se você ganhou mais em 2012 do que em 2011 e, assim, passou para uma faixa de imposto mais elevada, apenas o dinheiro que cai dentro dessa faixa de imposto mais elevado é tributado à taxa mais elevada.

*So, for example, if you move from the 25 percent tax bracket to the 28 percent tax bracket, you may make the mistake of believing that all of your income is now taxed at that higher rate. However, only the money that you earn within the 28 percent bracket is taxed at that rate.*

Assim, por exemplo, se você passar da faixa de imposto de 25 por cento para a faixa de imposto de 28 por cento, você pode cometer o erro de achar que todo o seu rendimento é agora tributado a essa taxa mais elevada. No entanto, apenas o dinheiro que você ganha dentro da faixa de 28 por cento é tributado a essa taxa.

*The structure of federal income tax brackets was first implemented by the IRS in the early 1900s in an attempt to create a progressive tax system that would demand less from lower-income individuals. This system, plus a series of tax credits and tax deductions, have allowed nearly half of Americans to avoid owing federal income tax altogether [Source: The Tax Foundation].*

A estrutura de alíquotas do imposto de renda federal foi implementada pela primeira vez pela Receita Federal no início de 1900 em uma tentativa de criar um sistema fiscal progressivo que exigiria menos de indivíduos de baixa renda. Este sistema, adicionado de uma série de créditos fiscais e deduções fiscais, têm permitido que quase metade dos americanos evitem completamente dever o imposto de renda. [Fonte: A Fundação Imposto].

***Federal Filing Statuses***
***Estados Civis Federais***

*Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax. There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.*

Seu estado civil determina os requisitos de preenchimento da sua declaração (se você seja ou não obrigado a entregar uma declaração de imposto, e qual declaração entregar), o montante da dedução padrão, a sua elegibilidade para certos créditos fiscais e deduções fiscais, e seu imposto de renda. Existem cinco estados civis federais com base no estado civil e outras condições: solteiro, casado declarando imposto separadamente, casado declarando conjuntamente, chefe de família, e viúvo(a) que se qualifica com filhos dependentes.

*When you fill out your federal income tax return, you must specify what your filing status is on the tax form. Review each filing status carefully and choose the one that best fits your situation. If you qualify for more than one filing status, you are allowed to choose the one that offers you the* lowest *tax.*
(Adapted from http://www.irs.com/articles/how-determine-your-income-tax-bracket)

Ao preencher sua declaração de imposto de renda federal, você deve especificar no formulário qual é o seu estado civil . Reveja cada estado civil cuidadosamente e escolha o que melhor se adapta à sua situação. Se você se qualificar para mais de um estado civil, você está autorizado a escolher aquele que lhe oferece o menor imposto.

## 5 – TEXTO 2, QUESTÕES COMENTADAS E TRADUÇÃO

**Auditor Fiscal da Receita Estadual – SEFAZ-RJ – FCC**

***Why Is Spain Really Taking Lionel Messi to Tax Court?***

*So Spain has decided to haul Lionel Messi into court for tax evasion, which strikes me as completely insane on pretty much every level. You may remember the story from a few months back: The greatest soccer player in the world and his father were acused of setting up a bunch of shell companies in Belize and Uruguay to avoid paying taxes on royalties and other licensing income.*

*Messi – who makes an estimated $41 million a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax authorities earlier this summer, agreeing to pay the amount he apparently owed, plus interest. The matter was settled, or so it seemed. Messi could go back to dazzling the world with his athleticism and creativity.*

*Only it turns out that Spain wasn't quite done with Messi. His adopted country – Messi is Argentine but became a Spanish citizen in 2005 – is now considering pressing criminal charges against him. Cracking down on tax-evading footballers has become something of a trend in Europe, where players and clubs have been known to launder money through "image-rights companies" often set up in tax heavens.*

*When you need money – and Europe needs money – go to the people who have it, or something like that. Over the summer, dozens of Italian soccer clubs were raided as part of an investigation into a tax-fraud conspiracy. A number of English Premier League clubs were forced last year to pay millions of pounds in back taxes.*

*No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds. But Europe is not going to find the answers to its financial problems in the pockets of some professional soccer players and clubs.*

*Messi's defense, delivered by his father, seems credible enough to me. "He is a footballer and that's it," Messi's father Jorge said of his soccer-prodigy son. "If there was an error, it was by our financial adviser. He created the company. My mistake was to have trusted the adviser."*

*Even if Messi is legally responsible for the intricate tax dodge he is accused of having participated in, it's pretty hard to believe that he knew much about it. More to the point, Lionel Messi is probably Spain's most valuable global asset.*

*What could possibly motivate the Spanish government to want to tarnish his reputation, especially after he's paid off his alleged debt? After four years of Great-Depression level unemployment, have anxiety and despair curdled into vindictiveness? Here's another explanation: Maybe this whole case has less to do with money than it does with history.*

*Maybe it's no coincidence that the target of the Spanish government's weird wrath happens to play for FC Barcelona, which is, after all, "mesque un club." It's a symbol of Catalan nationalism – and a bitter, longtime rival of Spain's establishment team, Real Madrid. Too conspiratorial? Prove it, Spain. Release Cristiano Ronaldo's tax return.*

(Adapted form http://www.bloomberg.com/news/2013-09-27/why-is-spain-really-taking-lionel-messi-to-tax-court-.html)

**Comentários:**

07. Segundo o texto,

(A) vários clubes ingleses foram obrigados a pagar impostos atrasados no ano passado.

(B) o verdadeiro responsável pela sonegação de Messi é seu contador.

(C) o pai de Messi assumiu a culpa pela sonegação de que era acusado o filho.

(D) apenas as escolas e os hospitais espanhóis foram afetados pela crise financeira da Europa.

(E) Messi fez um acordo com a Espanha e pagou os impostos devidos, mas sem juros.

07. Segundo o texto,

(A) vários clubes ingleses foram obrigados a pagar impostos atrasados no ano passado.

*Over the summer, dozens of Italian soccer clubs were raided as part of an investigation into a tax-fraud conspiracy. A number of English Premier League clubs were forced last year to pay millions of pounds in back taxes.*

Durante o verão, dezenas de clubes de futebol italianos foram revistados, como parte de uma investigação sobre uma conspiração de fraude de impostos . Um número de clubes da liga *Premiere* Inglesa foram forçados no ano passado a pagar milhões de libras em impostos atrasados.

Observe que a assertiva concorda com o texto. Vários clubes foram obrigados a pagar impostos atrasados. Esta é a opção correta.

(B) o verdadeiro responsável pela sonegação de Messi é seu contador.

Em nenhum momento o texto afirma  isso, que o contador de Messi seja o responsável pela sonegação. Errada.

(C) o pai de Messi assumiu a culpa pela sonegação de que era acusado o filho.

*“If there was an error, it was by our financial adviser. He created the company. My mistake was to have trusted the adviser.”*

"Se houve um erro, foi do nosso consultor financeiro. Ele criou a empresa. Meu erro foi ter confiado no consultor ".

O pai de Messi não assumiu a culpa, observe as palavras dele acima. Ele colocou a culpa no seu consultor financeiro. Errada.

(D) apenas as escolas e os hospitais espanhóis foram afetados pela crise financeira da Europa.

*No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals* ***and other institutions*** *of badly needed funds.*

Ninguém gosta de uma fraude fiscal, e não há dúvida de que a fraude fiscal generalizada ajudou a corroer a rede de segurança social na Espanha e em outros lugares, privando escolas, hospitais **e outras instituições** de fundos extremamente necessários.

Não apenas os hospitais e escolas foram afetados pela crise. Mas também outras instituições. Errada.

(E) Messi fez um acordo com a Espanha e pagou os impostos devidos, mas sem juros.

*Messi – who makes an estimated $41 million a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax authorities earlier this summer, agreeing to pay the amount he apparently owed,* ***plus*** *interest.*

Messi - que ganha uma estimativa de 41 milhões de dólares americanos por ano, cerca da metade dos patrocinadores - chegou a um acordo com as autoridades fiscais da Espanha no início deste verão, concordando em pagar a quantia que ele aparentemente devia, **acrescida de** juros.

Cuidado nesse tipo de assertiva, ela começa concordando com tudo. Mas, no finalzinho da frase afirma algo incorreto, o que deixa a assertiva errada: os impostos foram pagos sim, mas com juros.

**GABARITO: A**

---

08. Which of the following alternatives is the "odd man out"?

(A) tax cheat.

(B) tax dodge.

(C) tax return.

(D) tax evasion.

(E) tax fraud.

08. Which of the following alternatives is the “odd man out”?

08. Qual das seguintes alternativas é o “estranho no ninho”?

(A) tax cheat = fraude fiscal

(B) tax dodge. = evasão fiscal

(C) tax return. = declaração de imposto de renda

(D) tax evasion = evasão fiscal

(E) tax fraud. = fraude fiscal

O enunciado não falou de se recorrer ao texto. O que essa questão quer saber é qual das opções é aquela que se difere, ou destoa das outras. Não há necessidade de ir ao texto. Basta analisar as opções e observe que todas com exceção de uma trazem termos negativos, referentes a sonegação de impostos. A única que não expressa essa informação é a *tax return*. Esta é a que é considerada um estranho no ninho.

**GABARITO: C**

---

09. A synonym for ***badly***, as it is used in the text, is

(A) not.

(B) closely.

(C) evenly.

(D) much.

(E) almost.

09. A synonym for ***badly***, as it is used in the text, is

09. Um sinônimo para **badly**, com ele é usado no texto, é

(A) not = não

Essa opção faria com que o texto passasse a ter um sentido oposto, mudando completamente sua interpretação. Errada.

(B) closely = aproximadamente e (E) almost = quase

Se substituíssemos a palavra destacada por uma dessas nas opções acima, mudaria totalmente o sentido do texto. Erradas.

(C) evenly = uniformemente

A palavra da opção não é sinônimo com aquela do texto. Errada.

(D) much = muito

*No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of **badly** needed funds.*

Ninguém gosta de uma fraude fiscal, e não há dúvida de que a fraude fiscal generalizada ajudou a corroer a rede de segurança social na Espanha e em outros lugares, privando escolas, hospitais e outras instituições de fundos **extremamente** necessários.

**Badly** = extremamente, altamente, tanto = **much** = muito, bastante, tão

**Badly (em outros contextos)** = mal, gravemente

Nesse contexto o advérbio **badly** expressa intensidade, e é sinônimo do **much**. Esta é a opção correta.

**GABARITO: D**

10. O autor do texto

(A) acredita que boa parte da crise financeira da Europa se deve à sonegação fiscal de vários clubes e jogadores de futebol.

(B) não acredita na versão apresentada pelo pai de Messi em relação à sonegação de que o filho é acusado.

(C) está seguro de que Messi tinha pleno conhecimento do esquema de sonegação de que é acusado.

(D) discorda da decisão da Espanha de levar Messi a julgamento por sonegação fiscal.

(E) acredita que uma ampla investigação dos clubes e jogadores de futebol pode recuperar elevadas quantias de impostos sonegados.

10. O autor do texto

(A) acredita que boa parte da crise financeira da Europa se deve à sonegação fiscal de vários clubes e jogadores de futebol.

*No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds.*

Ninguém gosta de uma fraude fiscal, e não há dúvida de que a fraude fiscal generalizada ajudou a corroer a rede de segurança social na Espanha e em outros lugares, privando escolas, hospitais e outras instituições de fundos extremamente necessários.

Segundo o texto, a fraude fiscal está generalizada, ou seja, não são apenas as sonegações dos jogadores de futebol que causam a corrosão da segurança social na Espanha. Errada.

(B) não acredita na versão apresentada pelo pai de Messi em relação à sonegação de que o filho é acusado.

*Messi's defense, delivered by his father, seems credible enough to me.*

A defesa de Messi, feita por seu pai, parece credível o suficiente para mim.

O autor deixa bem claro no texto que ele acredita sim, na versão do pai de Messi. Opção errada.

(B) está seguro de que Messi tinha pleno conhecimento do esquema de sonegação de que é acusado.

*Even if Messi is legally responsible for the intricate tax dodge he is accused of having participated in,* ***it's pretty hard to believe*** *that he knew much about it. More to the point, Lionel Messi is probably Spain's most valuable global asset.*

Mesmo se Messi for legalmente responsável pela complexa sonegação de imposto que ele é acusado de ter participado, **é bem difícil acreditar** que ele sabia muito sobre isso. Mais precisamente, Lionel Messi é provavelmente o mais valioso ativo global da Espanha.

O texto diz que o autor não está seguro de que Messi sabia do esquema de sonegação. A opção dia o contrário. Errada.

(D) discorda da decisão da Espanha de levar Messi a julgamento por sonegação fiscal.

*So Spain has decided to haul Lionel Messi into court for tax evasion, which strikes me as completely insane on pretty much every level.*

Assim, a Espanha decidiu levar Lionel Messi a um tribunal por sonegação de impostos, o que me surpreende, já que é algo completamente insano em praticamente todos os níveis.

**Strike** = surpreende, impressiona, ataca, cai como um raio

Logo no início do texto o autor deixa bem claro, que não concorda com o fato de Messi ser levado a um tribunal. Esta é a opção correta.

(E) acredita que uma ampla investigação dos clubes e jogadores de futebol pode recuperar elevadas quantias de impostos sonegados.

*But Europe is not going to find the answers to its financial problems in the pockets of some professional soccer players and clubs.*

Mas, a Europa não vai encontrar as respostas para os seus problemas financeiros nos bolsos de alguns jogadores de futebol profissionais e clubes.

O texto está claro que o autor não acredita que uma investigação vá recuperar financeiramente a Europa. A opção diz o oposto disso. Errada.

**GABARITO: D**

---

**Translation:**

***Why Is Spain Really Taking Lionel Messi to Tax Court?***

***Por que a Espanha Está Mesmo Levando Lionel Messi a um Tribunal Fiscal?***

*So Spain has decided to haul Lionel Messi into court for tax evasion, which strikes me as completely insane on pretty much every level. You may remember the story from a few months back: The greatest soccer player in the world and his father were acused of setting up a bunch of shell companies in Belize and Uruguay to avoid paying taxes on royalties and other licensing income.*

Então, a Espanha decidiu levar Lionel Messi a um tribunal por sonegação de impostos, o que me surpreende, já que é algo completamente insano em praticamente todos os níveis. Você pode se lembrar da história de alguns meses atrás: O maior jogador de futebol do mundo e seu pai foram acusados da criação de um grupo de empresas de fachada em Belize e no Uruguai para evitar o pagamento de impostos sobre os royalties e outras receitas de licenças.

*Messi – who makes an estimated $41 million a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax authorities earlier this summer, agreeing to pay the amount he apparently owed, plus interest. The matter was settled, or so it seemed. Messi could go back to dazzling the world with his athleticism and creativity.*

Messi - que ganha uma estimativa de 41 milhões de dólares americanos por ano, onde cerca da metade desse valor vem dos patrocinadores - chegou a um acordo com as autoridades fiscais da Espanha no início deste verão, concordando em pagar a quantia que ele aparentemente devia, acrescida de juros. O assunto foi resolvido, ou assim parecia. Messi poderia voltar a deslumbrar o mundo com sua capacidade atlética e criatividade.

*Only it turns out that Spain wasn't quite done with Messi. His adopted country – Messi is Argentine but became a Spanish citizen in 2005 – is now considering pressing criminal charges against him. Cracking down on tax-evading footballers has become something of a trend in Europe, where players and clubs have been known to launder money through "image-rights companies" often set up in tax heavens.*

Só que parece que a Espanha não havia ainda se dado por satisfeita com Messi. Seu país de adoção - Messi é argentino, mas se tornou um cidadão espanhol em 2005 - agora está pensando em apresentar queixa criminal contra ele. Tomar medidas energéticas a fim de reprimir jogadores de futebol de evasão de impostos tornou-se uma tendência na Europa, onde os jogadores e clubes têm sido conhecidos por lavagem de dinheiro através de "empresas de direitos de imagem", muitas vezes criadas em paraísos fiscais.

*When you need money – and Europe needs money – go to the people who have it, or something like that. Over the summer, dozens of Italian soccer clubs were raided as part of an investigation into a tax-fraud conspiracy. A number of English Premier League clubs were forced last year to pay millions of pounds in back taxes.*

Quando você precisa de dinheiro – e a Europa precisa de dinheiro - procure as pessoas que o têm, ou algo assim. Durante o verão, dezenas de clubes de futebol italianos foram revistados, como parte de uma investigação sobre uma conspiração de fraude de impostos . Um número de clubes da liga *Premiere* Inglesa foram forçados no ano passado a pagar milhões de libras em impostos atrasados.

*No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds. But Europe is not going to find the answers to its financial problems in the pockets of some professional soccer players and clubs.*

Ninguém gosta de uma fraude fiscal, e não há dúvida de que a fraude fiscal generalizada ajudou a corroer a rede de segurança social na Espanha e em outros lugares, privando escolas, hospitais e outras instituições, de fundos extremamente necessários. Mas, a Europa não vai encontrar as respostas para os seus problemas financeiros nos bolsos de alguns jogadores de futebol profissionais e clubes.

*Messi's defense, delivered by his father, seems credible enough to me. "He is a footballer and that's it," Messi's father Jorge said of his soccer-prodigy son. "If there was an error, it was by our financial adviser. He created the company. My mistake was to have trusted the adviser."*

A defesa de Messi, feita por seu pai, parece credível o suficiente para mim. "Ele é um jogador de futebol e é isso", disse Jorge, o pai de Messi, sobre seu filho prodígio de futebol. "Se houve um erro, foi do nosso consultor financeiro. Ele criou a empresa. Meu erro foi ter confiado no consultor ".

*Even if Messi is legally responsible for the intricate tax dodge he is accused of having participated in, it's pretty hard to believe that he knew much about it. More to the point, Lionel Messi is probably Spain's most valuable global asset.*

Mesmo se Messi for legalmente responsável pela complexa sonegação de imposto que ele é acusado de ter participado, é bem difícil acreditar que ele sabia muito sobre isso. Mais precisamente, Lionel Messi é provavelmente o mais valioso ativo global da Espanha.

*What could possibly motivate the Spanish government to want to tarnish his reputation, especially after he's paid off his alleged debt? After four years of Great-Depression level unemployment, have anxiety and despair curdled into vindictiveness? Here's another explanation: Maybe this whole case has less to do with money than it does with history.*

O que poderia possivelmente motivar o governo espanhol a querer manchar sua reputação, especialmente depois que ele pagou sua alegada dívida? Após quatro anos de desemprego ao nível de Grande Depressão, tem a ansiedade e o desespero se transformado em revanchismo? Aqui está uma outra explicação: Talvez todo esse caso tem menos a ver com dinheiro do que com a história.

*Maybe it's no coincidence that the target of the Spanish government's weird wrath happens to play for FC Barcelona, which is, after all, "mesque un club." It's a symbol of Catalan nationalism – and a bitter, longtime rival of Spain's establishment team, Real Madrid. Too conspiratorial? Prove it, Spain. Release Cristiano Ronaldo's tax return.*

(Adapted form http://www.bloomberg.com/news/2013-09-27/why-is-spain-really-taking-lionel-messi-to-tax-court-.html)

Talvez não seja coincidência que o alvo da estranha ira do governo espanhol jogue para o FC de Barcelona, que é, afinal, "un club mesque". É um símbolo do nacionalismo catalão - e um rival, veterano da equipe de estabelecimento da Espanha, Real Madrid. Muito conspiratória? Prove-o, Espanha. Libere a declaração de imposto de Cristiano Ronaldo.




## 6 - Texto 3, Questões Comentadas e Tradução

**ANPAD 2018**

**Kleptocracy Initiative**

Kleptocracy is a system in which national economies are exploited for the illicit enrichment of a well-connected elite. Kleptocracies promote widespread, systemic corruption affecting the lives of citizens, and threatening individuals and institutions abroad. The Kleptocracy Initiative confronts threats posed by kleptocratic regimes.

Today's unchecked kleptocrats are demonstrating contempt for international law, resulting in territorialexpansionism that threatens US national security. Concerned only with personal enrichment, modern kleptocrats use political power not only to govern but also to brazenly steal from their own citizenry. Kleptocrats also export corruption.

Rather than keeping the money at home, they hide their illicit capital in countries where the rule of lawis strong. Ironically, the West is participating in the kleptocratic system by safeguarding these stolen funds. Our professional world is full of enablers — bankers, lawyers, lobbyists, and even legislators — who profit from these funds, develop a vested interest in continuing the flow of capital, and facilitate foreign corruption. They become less supportive of democratic foreign policy objectives because reforms abroad may impact their financial interests at home.

While we cannot directly control the behavior of other countries, we can protect our freedom and democracy by denying safe haven to the money stolen by kleptocratic regimes hostile

to our interests. We can reduce the influence of enablers, standing up to those within our ranks who profit from these regimes.

(Kleptocracy Initiative. Available at: <http://kleptocracyinitiative.org>. Access on: 30 April 2016.)

**Comentários:**

11. According to the text, Kleptocrats are

A) favourable to international law.

B) confronted by their own citizenry.

C) part of a well-connected elite.

D) concerned with national economies.

E) controlled by the US national security.

11. According to the text, Kleptocrats are

11. De acordo com o texto, os cleptocratas são

A) favourable to international law. = favoráveis à lei internacional.

Pelo contrário, segundo o texto, os cleptocratas e seus facilitadores tornam-se menos favoráveis aos objetivos de políticas externas democráticas porque as reformas para o exterior podem afetar seus interesses financeiros em casa. Opção errada.

B) confronted by their own citizenry. = confrontados pelo seu próprio povo. e D) concerned with national economies.= preocupados com economias nacionais.

O texto não diz isso. O que o texto diz, é que os cleptocratas são preocupados apenas com o seu enriquecimento pessoal, e usam o poder político não só para governar, mas também para roubar descaradamente de seus próprios cidadãos. Os cleptocratas não se preocupam com economias nacionais. Opções erradas.

C) part of a well-connected elite. = parte de uma elite bem-conectada.

Kleptocracy is a system in which national economies are exploited for the illicit enrichment of a well-connected elite.

A Cleptocracia é um sistema em que as economias nacionais são exploradas para o enriquecimento ilícito de uma elite bem conectada.

O segmento do texto acima que aparece logo no início deixa bem claro que os cleptocratas são parte de uma elite bem-conectada. Essa é a opção correta.

E) controlled by the US national security. = controlados pela segurança nacional americana.

Pelo contrário, segundo o texto, os cleptocratasde hoje não são fiscalizados e estão demonstrando desprezo pelo direito internacional, resultando em expansionismo territorial que ameaça a segurança nacional. Portanto, não há controle deles pela segurança nacional americana. Opção errada.

**GABARITO: C**

---

12. The text states that

A) kleptocracy enablers hide their money at home.

B) the West is ironic about political reforms abroad.

C) kleptocrats keep their money in Western countries.

D) the world is full of exploiters interested in capital flow.

E) the US are less supportive of democratic foreign policy.

12. The text states that

12. O texto declara que

A) kleptocracy enablers hide their money at home. = os facilitadores da cleptocracia escondem seu dinheiro em casa.

Ao falar sobre esconder dinheiro, o texto se refere aos próprios cleptocratas e não aos facilitadores ou apoiadores deles (lobistas, banqueiros, legisladores). E o que o texto diz é que eles não escondem seu dinheiro em casa, mas sim em outros países. Errada.

B) the West is ironic about political reforms abroad. = o Ocidente é irônico sobre reformas políticas no exterior.

O que o texto diz sobre isso é que os facilitadores dos cleptocratas tornam-se menos favoráveis aos objetivos de políticas externas democráticas porque as reformas no exterior podem afetar seus interesses financeiros em casa. Opção errada.

C) kleptocrats keep their money in Western countries. = os cleptocratas mantêm o dinheiro deles em países ocidentais.

Rather than keeping the money at home, they hide their illicit capital in countries where the rule of law is strong. Ironically, the West is participating in the kleptocratic system by safeguarding these stolen funds.

Em vez de manter o dinheiro em casa, eles escondem seu capital ilícito de países onde o Estado de direito é forte. Ironicamente, o Ocidente está participando no sistema cleptocrático pela salvaguarda destes fundos roubados.

O texto diz que os cleptocratas mantêm o dinheiro deles em países ocidentais, os quais participam nisso por proteger os fundos roubados deles. Essa é a opção correta.

D) the world is full of exploiters interested in capital flow.= o mundo está cheio de exploradores interessados em fluxo de capital.

O texto não se refere ao mundo em geral, mas sim ao mundo profissional que está cheio de facilitadores - banqueiros, advogados, lobistas e até legisladores –os quais desenvolvem um grande interesse em continuar o fluxo de capital, pois lucram com esses fundos, e facilitam a corrupção estrangeira. Opção errada.

E) the US are less supportive of democratic foreign policy.= os Estados Unidos são menos favoráveis da política externa democrática.

O texto declara que os facilitadores da cleptocracia é que tornam-se menos favoráveis aos objetivos de políticas externas democráticas porque as reformas no exterior podem afetar seus interesses financeiros em casa.Errada.

**GABARITO: C**

13. According to the text, the US

A) may have a vested interest in the flow of illicit capital.

B) needs to confront countries where the rule of law is strong.

C) can check the influence of kleptocracy enablers in America.

D) must expand territorially to protect freedom and democracy.

E) should control the behaviour of countries hostile to America.

13. According to the text, the US

13. De acordo com o texto, os Estados Unidos

A) may have a vested interest in the flow of illicit capital. = pode ter um grande interesse no fluxo de capitais ilícitos.

Segundo o texto, quem tem esse interesse são os cleptocratas e seus facilitadores. Opção errada.

B) needs to confront countries where the rule of law is strong. = precisa confrontar países onde o Estado de direito é forte.

De acordo com o texto, a Iniciativa Cleptocracia é que tem um confronto e este é contra ameaças representadas por regimes cleptocratas. Quanto ao Estado de direito é forte, é lá nesses países que os cleptocratas escondem seu capital ilícito. A informação que a opção traz está equivocada. Errada.

C) can check the influence of kleptocracy enablers in America. = podem verificar a influência dos facilitadores da cleptocracia nos Estados Unidos.

Today's unchecked kleptocrats are demonstrating contempt for international law, resulting in territorial expansionism that threatens US national security.

Os cleptocratas não fiscalizados de hoje estão demonstrando desprezo pelo direito internacional, resultando em expansionismo territorial que ameaça a segurança nacional americana.

Visto que se refere ao próprio país US e *America* (Estados Unidos) eles podem sim fazer essa inspeção. Aqui nessa opção o verbo auxiliar modal **can** (poder) é usado no sentido de que eles tem condições, ou são capazes de fazer isso. Essa é a opção correta.

D) must expand territorially to protect freedom and democracy.= deve expandir territorialmente para proteger a liberdade ea democracia.

O texto diz que os cleptocratas não fiscalizados de hoje estão demonstrando desprezo pelo direito internacional, resultando em expansionismo territorial que ameaça a segurança nacional americana. Não tem nada a ver com dizer que os Estados Unidos devem expandir territorialmente para proteger a liberdade e a democracia. Errada.

E) should control the behaviour of countries hostile to America.= deve controlar o comportamento de países hostis aos Estados Unidos.

O que o texto diz é que embora não possamos controlar diretamente o comportamento de outros países, podemos proteger a nossa liberdade e democracia ao negar refúgio seguro para o dinheiro roubado por regimes cleptocratas hostis aos nossos interesses. Não se trata de dizer que os Estados Unidos devem controlar o comportamento de países hostis a ele mesmo. Errada.

**GABARITO: C**

---

**DIRECTIONS:** In questions **04** to **06** you will be asked to determine the meaning of a word or expression on the basis of both the context of **TEXT 1** and your knowledge of word-formation in English. Choose the best possible word or expression to replace the word(s) in the stated line of **TEXT 1**.

**INSTRUÇÕES:** Nas questões de **04** a **06** você será pedido para determinar o significado de uma palavra ou expressão com base tanto no contexto do **TEXTO 1** como no seu conhecimento de formação de palavras em Inglês. Escolha a melhor possível palavra ou expressão para substituir a (s) palavra (s) na linha estabelecida do **TEXTO 1.**

14. RATHER THAN (line 9)

A) Instead of.
B) In spite of.
C) In favour of.
D) In exchange for.
E) In pursuance of.

14. RATHER THAN (line 9) = AO INVÉS DE (linha 9)

A) Instead of. = Ao invés de.

**Rather than/Instead of** keeping the money at home, they hide their illicit capital in countries where the rule of law is strong.

**Em vez de/Ao invés de** manter o dinheiro em casa, eles escondem seu capital ilícito de países onde o Estado de direito é forte.

**Rather than**= ao invés de, preferivelmente a = **instead of**= ao invés de, em vez de;

As expressões são sinônimas e podem perfeitamente substituir uma a outra sem prejuízo para a interpretação textual. Essa é a opção correta.

B) In spite of. = Apesar de.

Essa expressão é usada quando se faz uma concessão. Errada.

C) In favor of. = Em favor de.

Essa expressão é usada para se expressar apoio e não é sinônimo daquela do texto. Errada.

D) In exchange for. = Em troca de.

Essa expressão é usada para indicar uma troca de algo e não serve para substituir aquela do texto pois não é sinônimo dela. Errada.

E) In pursuance of. = Em conformidade com.

A expressão indica exatamente o oposto do significado da palavra do texto e portanto não pode substituí-la. Errada.

**GABARITO: A**

15. WHILE (line 15)

A) Since.

B) When.

C) Where.

D) Because.

E) Although.

15. WHILE (line 15) = EMBORA (linha 15)

A) Since. = Desde que.

Esse conectivo expressa ideia de tempo ou introduz uma explicação e não serve para substituir aquele do texto pois não é sinônimo dele. Errada.

B) When. = Quando.

Esse conectivo expressa ideia de tempo e não serve para substituir aquele do texto pois não é sinônimo dele. Errada.

C) Where. = Onde.

Esse conectivo expressa ideia de lugar e não serve para substituir aquele do texto pois não é sinônimo dele. Errada.

D) Because. = Por que.

Esse conectivo introduz uma explicação e não serve para substituir aquele do texto. Errada.

E) Although. = Apesar de.

**While/Although** we cannot directly control the behavior of other countries, we can protect our freedom and democracy by denying safe haven to the money stolen by kleptocratic regimes hostile to our interests.

**Embora/Apesar de que** não possamos controlar diretamente o comportamento de outros países, podemos proteger a nossa liberdade e democracia ao negar refúgio seguro para o dinheiro roubado por regimes cleptocratas hostis aos nossos interesses.

**While** = embora, apesar de = **although** = embora, apesar de

**Cuidado!** Em outros contextos, o **while** pode significar enquanto para indicar tempo ou simultaneidade. No contexto do texto ele é sinônimo do conectivo **although** que indica concessão. Os dois podem substituir um ao outro sem haver nenhum prejuízo para a interpretação textual. Essa é a opção correta.

**GABARITO: E**

---

16. STANDING UP TO (line 17)

A) Ignoring.

B) Protecting.

C) Tolerating.

D) Confronting.

E) Intimidating.

16. STANDING UP TO (line 17) = CONFRONTANDO (linha 17)

A) Ignoring. = ignorando.

Esse verbo tem significado oposto àquele do texto. Pois o texto não diz que deve ignorar aqueles nas nossas classes sociais que lucram a partir desses regimes. Portanto, não serve para substituí-lo. Opção errada.

B) Protecting. = protegendo.

Muito pelo contrário, o texto não diz que se deve proteger aqueles nas nossas classes sociais que lucram a partir desses regimes. Portanto, não serve para substituí-lo. Opção errada.

C) Tolerating. = tolerando.

Muito pelo contrário, o texto não diz que se deve apenas toleraraqueles nas nossas classes sociais que lucram a partir desses regimes. Portanto, não serve para substituí-lo. Opção errada.

D) Confronting. = confrontando.

We can reduce the influence of enablers, **standing up/confronting** to those within our ranks who profit from these regimes.

Nós podemos reduzir a influência dos facilitadores, **confrontando/enfrentando** aqueles nas nossas classes sociais que lucram a partir desses regimes.

**Stand up to** = confrontar, enfrentar = **confront** = confrontar

Os dois podem substituir um ao outro sem haver nenhum prejuízo para a interpretação textual. Essa é a opção correta.

E) Intimidating. = intimidando.

O texto não diz que se deve intimidar ou ameaçaraqueles nas nossas classes sociais que lucram a partir desses regimes. Portanto, não serve para substituí-lo. Opção errada.

**GABARITO: D**

**Translation**

Kleptocracy Initiative

Iniciativa Cleoptocracia

Kleptocracy is a system in which national economies are exploited for the illicit enrichment of a well-connected elite. Kleptocracies promote widespread, systemic corruption affecting the lives of citizens, and threatening individuals and institutions abroad. The Kleptocracy Initiative confronts threat sposed by kleptocratic regimes.

Cleptocracia é um sistema em que as economias nacionais são exploradas para o enriquecimento ilícito de uma elite bem conectada. As cleptocracias promovem a corrupção generalizada, sistêmica que afeta a vida dos cidadãos, e ameaça indivíduos e instituições no exterior. A Iniciativa Cleptocracia confronta ameaças representadas por regimes cleptocratas.

Today's unchecked kleptocrats are demonstrating contempt for international law, resulting in territorial expansionism that threatens US national security. Concerned only with personal enrichment, modern kleptocrats use political power not only to govern but also to brazenly steal from their own citizenry. Kleptocrats also export corruption.

Os cleptocratas não fiscalizados de hoje estão demonstrando desprezo pelo direito internacional, resultando em expansionismo territorial que ameaça a segurança nacional americana. Preocupados apenas com o enriquecimento pessoal, os cleptocratas modernos usam o poder político não só para governar, mas também para roubar descaradamente de seus próprios cidadãos. Os cleptocratas também exportam corrupção.

Rather than keeping the money at home, they hide their illicit capital in countries where the rule of law is strong. Ironically, the West is participating in the kleptocratic system by safeguarding these stolen funds. Our professional world is full of enablers — bankers, lawyers, lobbyists, and even legislators — who profit from these funds, develop a vested interest in continuing the flow of capital, and facilitate foreign corruption. They become less supportive of democratic foreign policy objectives because reforms abroad may impact their financial interests at home.

Em vez de manter o dinheiro em casa, eles escondem seu capital ilícito de países onde o Estado de direito é forte. Ironicamente, o Ocidente está participando no sistema cleptocrático pela salvaguarda destes fundos roubados. Nosso mundo profissional está cheio de facilitadores - banqueiros, advogados, lobistas e até legisladores - que lucram com esses fundos, desenvolvem um grande interesse em continuar o fluxo de capital, e facilitam a corrupção estrangeira. Eles tornam-se menos favoráveis aos objetivos de políticas externas democráticas porque as reformas no exterior podem afetar seus interesses financeiros em casa.

While we cannot directly control the behavior of other countries, we can protect our freedom and democracy by denying safe haven to the money stolen by kleptocratic regimes hostile to our interests. We can reduce the influence of enablers, standing up to those within our ranks who profit from these regimes.

(Kleptocracy Initiative. Available at: <http://kleptocracyinitiative.org>. Access on: 30 April 2016.)

Embora não possamos controlar diretamente o comportamento de outros países, podemos proteger a nossa liberdade e democracia ao negar refúgio seguro para o dinheiro roubado por regimes cleptocratas hostis aos nossos interesses. Nós podemos reduzir a influência dos facilitadores, confrontando aqueles nas nossas classes sociais que lucram a partir desses regimes.

(Iniciativa Cleptocracia. Disponível em:.. <Http://kleptocracyinitiative.org> Acesso em: 30 de abril de 2016.



# 7 - VOCABULÁRIOS

| Vocabulário | Tradução |
|---|---|
| abroad | no exterior, fora do país |
| avoid | evitar |
| burden | carga, obrigação |
| burdensome | oneroso, pesado, opressivo |
| buy | comprar |
| citizenry | povo, conjunto de cidadãos |
| cope with | lidar com, superar |
| costly | caro, custoso |
| dealing | lidar, relações comerciais, intercâmbio |
| development | desenvolvimento, progresso |
| enabler | facilitador, possibilitador |
| increase | aumentar, subir |
| income | salário, remuneração |
| lawyer | advogado (a) |
| mistake | errar, confundir-se |

| | |
|---|---|
| manage | administrar, gerenciar |
| partnership | parceria |
| profit | lucro, lucrar, favorecer-se |
| quarterly | trimestralmente |
| rate | taxa |
| research | pesquisa, estudo, análise |
| rise | subir, aumentar, elevar |
| search | procurar |
| shrink | encolher, diminuir |
| sponsor | patrocinador |
| statement | declaração, comunicado |
| steal | roubar |
| threaten | ameaçar |
| turmoil | instabilidade, tumulto |
| wear | usar, vestir |



| Vocabulário | Sinônimo |
|---|---|
| abroad | overseas |
| avoid | prevent |
| burden | load |
| burdensome | onerous |
| buy | purchase |
| citizenry | citizens |
| cope with | deal with |
| costly | expensive |
| dealing | transaction |
| development | progress |
| enabler | somebody who facilitates something |
| increase | rise |
| income | salary |
| lawyer | attorney |
| mistake | misunderstand |
| manage | carry off |

| | |
|---|---|
| partnership | cooperation |
| profit | gain |
| quartely | every three months |
| rate | fee |
| research | study |
| rise | go up |
| search | seek |
| shrink | decrease |
| sponsor | patron |
| statement | declaration |
| steal | thieve |
| threaten | menace |
| turmoil | instability |
| wear | put on |



# 8 - LISTA DE QUESTÕES APRESENTADAS

**Texto 1: Auditor Fiscal da Receita Estadual – SEFAZ-RJ – FCC**

***How to determine your income tax bracket***

*by Elizabeth Rosen, Contributor*

*In order to properly file your federal income tax return and pay any tax that you owe, it is necessary to understand your income tax bracket, your filing status, and which income tax rate(s) apply to you. There are currently six marginal income tax brackets and five federal filing statuses. The amount of tax you owe will depend on your filing status and how much taxable income you earn.*

***Marginal Income Tax Brackets***

*Your marginal income tax bracket basically represents the highest tax rate that you* MODAL *pay on your income. There are currently six marginal income tax brackets for each federal filing status: 10, 15, 25, 28, 33, and 35 percent.*

*The marginal tax bracket system is a gradual tax schedule, which essentially means the more you earn, the more tax you pay. The amount of taxable income that you earn determines which tax bracket(s) you fall into. It is important to realize that only the money you earn within a certain tax bracket is taxed at that rate. In other words, if you earned more in 2012 than you did in 2011 and thus moved into a higher tax bracket, only the money that falls within that higher tax bracket is taxed at the higher rate.*

*So, for example, if you move from the 25 percent tax bracket to the 28 percent tax bracket, you may make the mistake of believing that all of your income is now taxed at that higher rate. However, only the money that you earn within the 28 percent bracket is taxed at that rate.*

*The structure of federal income tax brackets was first implemented by the IRS in the early 1900s in an attempt to create a progressive tax system that would demand less from lower-income individuals. This system, plus a series of tax credits and tax deductions, have allowed nearly half of Americans to avoid owing federal income tax altogether [Source: The Tax Foundation].*

***Federal Filing Statuses***

*Your filing status determines your filing requirements (whether or not you are required to file a tax return and which return to file), your standard deduction amount, your eligibility for certain tax credits and tax deductions, and your income tax. There are five federal filing statuses based on marital status and other conditions: single, married filing separately, married filing jointly, head of household, and qualifying widow(er) with dependent child.*

*When you fill out your federal income tax return, you must specify what your filing status is on the tax form. Review each filing status carefully and choose the one that best fits your situation. If you qualify for more than one filing status, you are allowed to choose the one that offers you the* ADJECTIVE *tax.*
(Adapted from http://www.irs.com/articles/how-determine-your-income-tax-bracket)

01. According to the context, the MODAL that adequately fills the blank is

(A) can.
(B) must.
(C) might.
(D) could.
(E) may.

02. According to the context, the ADJECTIVE that adequately fills the blank is

(A) lowest.
(B) smallest.
(C) highest.
(D) tallest.
(E) most.

03. A synonym for ***earn***, as the verb is used in the text, is

(A) make.
(B) win.
(C) award.
(D) gain.
(E) rise.

04. Segundo o texto,

(A) o sistema tributário progressivo já prevê uma série de créditos fiscais e deduções para indivíduos de baixa renda.
(B) a estrutura de faixas de renda foi criada no final da década de 1900.
(C) mais da metade dos americanos comete algum ato de sonegação.
(D) o sistema tributário progressivo acabou não favorecendo as camadas de menor renda.
(E) quase metade dos americanos é isenta do pagamento de imposto de renda.

05. De acordo com o texto,

(A) no sistema americano, todo e qualquer ganho do contribuinte é taxado.

(B) viúvos(as) com filhos dependentes são isentos do imposto de renda.

(C) o contribuinte sempre terá direito a uma restituição.

(D) o estado civil do contribuinte é um dos fatores que determina o valor do seu imposto de renda.

(E) a arrecadação de 2012 deve ser maior do que a de 2011.

06. **2012 Federal Individual Income Tax Rates**

These are the tax rates for the 2012 tax year, if your filing status is “single”.

**Single**

| If your taxable income is over... | ...but not over | Your tax is... | ...of the amount over | Plus |
|---|---|---|---|---|
| $0 | $8,700 | 10% | $0 | — |
| $8,700 | $35,350 | 15% | $8,700 | $870.00 |
| $35,350 | $85,650 | 25% | $35,350 | **(?)** |
| $85,650 | $178,650 | 28% | $85,650 | $17,442.50 |
| $178,650 | $388,350 | 33% | $178,650 | $43,482.50 |
| $388,350 | — | 35% | $388,350 | $112,683.50 |

De acordo com o que é explicado no texto a respeito da tabela progressiva, o valor correto que preenche a célula **(?)** é

(A) $2,665.00.

(B) $3,997.50.

(C) $5,302.50.

(D) $4,867.50.

(E) $8,837.50.

**Texto 2: Auditor Fiscal da Receita Estadual – SEFAZ-RJ – FCC**

***Why Is Spain Really Taking Lionel Messi to Tax Court?***

*So Spain has decided to haul Lionel Messi into court for tax evasion, which strikes me as completely insane on pretty much every level. You may remember the story from a few months back: The greatest soccer player in the world and his father were accused of setting up a bunch of shell companies in Belize and Uruguay to avoid paying taxes on royalties and other licensing income.*

*Messi – who makes an estimated $41 million a year, about half from sponsors – reached a settlement with Spain's tax authorities earlier this summer, agreeing to pay the amount he apparently owed, plus interest. The matter was settled, or so it seemed. Messi could go back to dazzling the world with his athleticism and creativity.*

*Only it turns out that Spain wasn't quite done with Messi. His adopted country – Messi is Argentine but became a Spanish citizen in 2005 – is now considering pressing criminal charges against him.*

*Cracking down on tax-evading footballers has become something of a trend in Europe, where players and clubs have been known to launder money through "image-rights companies" often set up in tax havens.*

*When you need money – and Europe needs money – go to the people who have it, or something like that. Over the summer, dozens of Italian soccer clubs were raided as part of an investigation into a tax-fraud conspiracy. A number of English Premier League clubs were forced last year to pay millions of pounds in back taxes.*

*No one likes a tax cheat, and there's little doubt that widespread tax fraud has helped eat away at the social safety net in Spain and elsewhere, depriving schools, hospitals and other institutions of badly needed funds. But Europe is not going to find the answers to its financial problems in the pockets of some professional soccer players and clubs.*

*Messi's defense, delivered by his father, seems credible enough to me. "He is a footballer and that's it," Messi's father Jorge said of his soccer-prodigy son. "If there was an error, it was by our financial adviser. He created the company. My mistake was to have trusted the adviser." Even if Messi is legally responsible for the intricate tax dodge he is accused of having participated in, it's pretty hard to believe that he knew much about it. More to the point, Lionel Messi is probably Spain's most valuable global asset. What could possibly motivate the Spanish government to want to tarnish his reputation, especially after he's paid off his alleged debt? After four years of Great-Depression level unemployment, have anxiety and despair curdled into vindictiveness?*

*Here's another explanation: Maybe this whole case has less to do with money than it does with history. Maybe it's no coincidence that the target of the Spanish government's weird wrath happens to play for FC Barcelona, which is, after all, "mes que un club." It's a symbol of Catalan nationalism – and a bitter, longtime rival of Spain's establishment team, Real Madrid. Too conspiratorial? Prove it, Spain. Release Cristiano Ronaldo's tax return.*

(Adapted form http://www.bloomberg.com/news/2013-09-27/why-is-spain-really-taking-lionel-messi-to-tax-court-.html)

07. Segundo o texto,

(A) vários clubes ingleses foram obrigados a pagar impostos atrasados no ano passado.

(B) o verdadeiro responsável pela sonegação de Messi é seu contador.

(C) o pai de Messi assumiu a culpa pela sonegação de que era acusado o filho.

(D) apenas as escolas e os hospitais espanhóis foram afetados pela crise financeira da Europa.

(E) Messi fez um acordo com a Espanha e pagou os impostos devidos, mas sem juros.

08. Which of the following alternatives is the "odd man out"?

(A) tax cheat.

(B) tax dodge.

(C) tax return.

(D) tax evasion.

(E) tax fraud.

09. A synonym for ***badly***, as it is used in the text, is

(A) not.

(B) closely.

(C) evenly.

(D) much.

(E) almost.

10. O autor do texto

(A) acredita que boa parte da crise financeira da Europa se deve à sonegação fiscal de vários clubes e jogadores de futebol.

(B) não acredita na versão apresentada pelo pai de Messi em relação à sonegação de que o filho é acusado.

(C) está seguro de que Messi tinha pleno conhecimento do esquema de sonegação de que é acusado.

(D) discorda da decisão da Espanha de levar Messi a julgamento por sonegação fiscal.

(E) acredita que uma ampla investigação dos clubes e jogadores de futebol pode recuperar elevadas quantias de impostos sonegados.

**Texto 3: ANPAD 2018**

**Kleptocracy Initiative**

Kleptocracy is a system in which national economies are exploited for the illicit enrichment of a well-connected elite. Kleptocracies promote widespread, systemic

corruption affecting the lives of citizens, and threatening individuals and institutions abroad. The Kleptocracy Initiative confronts threats posedby kleptocratic regimes.

Today's unchecked kleptocrats are demonstrating contempt for international law, resulting in territorialexpansionism that threatens US national security. Concerned only with personal enrichment, modern kleptocrats use political power not only to govern but also to brazenly steal from their own citizenry. Kleptocrats also export corruption.

Rather than keeping the money at home, they hide their illicit capital in countries where the rule of lawis strong. Ironically, the West is participating in the kleptocratic system by safeguarding these stolen funds. Our professional world is full of enablers — bankers, lawyers, lobbyists, and even legislators — who profit from these funds, develop a vested interest in continuing the flow of capital, and facilitate foreign corruption. They become less supportive of democratic foreign policy objectives because reforms abroad may impact their financial interests at home.

While we cannot directly control the behavior of other countries, we can protect our freedom and democracy by denying safe haven to the money stolen by kleptocratic regimes hostile to our interests. We can reduce the influence of enablers, standing up to those within our ranks who profit from these regimes.

(Kleptocracy Initiative. Available at: <http://kleptocracyinitiative.org>. Access on: 30 April 2016.)

11. According to the text, Kleptocrats are

A) favourable to international law.

B) confronted by their own citizenry.

C) part of a well-connected elite.

D) concerned with national economies.

E) controlled by the US national security.

12. The text states that

A) kleptocracy enablers hide their money at home.

B) the West is ironic about political reforms abroad.

C) kleptocrats keep their money in Western countries.

D) the world is full of exploiters interested in capital flow.

E) the US are less supportive of democratic foreign policy.

13. According to the text, the US

A) may have a vested interest in the flow of illicit capital.

B) needs to confront countries where the rule of law is strong.

C) can check the influence of kleptocracy enablers in America.

D) must expand territorially to protect freedom and democracy.

E) should control the behaviour of countries hostile to America.

**DIRECTIONS:** In questions 04 to 06 you will be asked to determine the meaning of a word or expression on the basis of both the context of TEXT 1 and your knowledge of word-formation in English. Choose the best possible word or expression to replace the word (s) in the stated line of TEXT 1.

14. RATHER THAN (line 9)

A) Instead of.

B) In spite of.

C) In favour of.

D) In exchange for.

E) In pursuance of.

15. WHILE (line 15)

A) Since.

B) When.

C) Where.

D) Because.

E) Although.

16. STANDING UP TO (line 17)

A) Ignoring.
B) Protecting.
C) Tolerating.
D) Confronting.
E) Intimidating.

Gabarito

# 9 - GABARITOS

| Textos | Gabaritos |
|---|---|
| Texto 1 | 01-B; 02-A; 03-A; 04-E; 05-D; 06-D; |
| Texto 2 | 07-A; 08-C; 09-D; 10-D; |
| Texto 3 | 11-C; 12-C; 13-C; 14-A; 15-E; 16-D; |

# ESSA LEI TODO MUNDO CONHECE:
# PIRATARIA É CRIME.

**Mas é sempre bom revisar o porquê e como você pode ser prejudicado com essa prática.**

1. 

Professor investe seu tempo para elaborar os cursos e o site os coloca à venda.

2. 

Pirata divulga ilicitamente (grupos de rateio), utilizando-se do anonimato, nomes falsos ou laranjas (geralmente o pirata se anuncia como formador de "grupos solidários" de rateio que não visam lucro).

3. 

Pirata cria alunos fake praticando falsidade ideológica, comprando cursos do site em nome de pessoas aleatórias (usando nome, CPF, endereço e telefone de terceiros sem autorização).

4. 

Pirata compra, muitas vezes, clonando cartões de crédito (por vezes o sistema anti-fraude não consegue identificar o golpe a tempo).

5. 

Pirata fere os Termos de Uso, adultera as aulas e retira a identificação dos arquivos PDF (justamente porque a atividade é ilegal e ele não quer que seus fakes sejam identificados).

6. 

Pirata revende as aulas protegidas por direitos autorais, praticando concorrência desleal e em flagrante desrespeito à Lei de Direitos Autorais (Lei 9.610/98).

7. 

Concurseiro(a) desinformado participa de rateio, achando que nada disso está acontecendo e esperando se tornar servidor público para exigir o cumprimento das leis.

8. 

O professor que elaborou o curso não ganha nada, o site não recebe nada, e a pessoa que praticou todos os ilícitos anteriores (pirata) fica com o lucro.



**Deixando de lado esse mar de sujeira, aproveitamos para agradecer a todos que adquirem os cursos honestamente e permitem que o site continue existindo.**